



دائرة الخدمات البشرية في ولاية جورجيا

## دائرة خدمات الأسرة والأطفال

برنامج المعونة الغذائية التكميلية - سناب  
(قسائم الطعام - فود ستامبس)

في  
ولاية جورجيا

## برنامج قسائم الطعام في ولاية جورجيا

ما هو برنامج قسائم الطعام في ولاية جورجيا؟

برنامج المعونة الغذائية التكميلية (سناب) المعروف أيضاً ببرنامج قسائم الطعام، هو برنامج ممول فيدرالياً ويوفر إعانات شهرية للأسر المحدودة الدخل لمساعدتهم على دفع تكاليف الغذاء. يوفر البرنامج أيضاً التربية الغذائية للأسر المحدودة الدخل لتعزيز الأكل الصحي وأساليب المعيشة الصحية، فضلاً عن توفير فرص التوظيف والتدريب للبالغين العُزب بدون أطفال وكذلك أنشطة التواصل لتعزيز مزايا برنامج قسائم الطعام للأسر والمجتمعات المحدودة الدخل.

ما هي الأسرة؟

قد تكون الأسرة شخصاً واحداً يعيش بمفرده أو عائلة أو العديد من الأفراد الذين لا تربطهم صلة قرابة ويعيشون معاً وبشكل روتيني يشتركون ويحضرون وجبات الطعام معاً. بعض أفراد العائلة والأشخاص الذين يعيشون معاً وبشكل روتيني لا يشتركون ولا يحضرون وجبات الطعام سوياً لا يُحتسبون من ضمن الأسرة. بالنسبة لهؤلاء الأفراد، لا يتم تزويد العامل الاجتماعي بأرقام الضمان الاجتماعي ووضع الهجرة والمواطنة. يعتمد قرار وجوب تضمين الفرد في الأسرة أم لا على القوانين الفيدرالية.

ما نوع الخدمات التي يتم توفيرها للأسرة؟

إذا كنت بحاجة إلى مساعدة في تعبئة الإستمارة أو تحتاج إلى مساعدة كي تتواصل معنا، اسألنا أو اتصل على الرقم 1-877-423-4746. إذا كنت أصم أو تعاني من إعاقة سمعية، يرجى الإتصال على "جي آيه ريلاي" على الرقم 711. خدماتنا مجانية.

من يستطيع تقديم طلب للحصول على مخصصات قسائم الطعام؟

يستطيع أي شخص تقديم طلب الحصول على مخصصات قسائم الطعام. يساعد البرنامج الأسر المحدودة الدخل والموارد. يشمل ذلك الأسر التي تتعرض لأزمة مؤقتة وكذلك الأسر التي دخلها عند أو دون مستوى خط الفقر.

أين تقدم الطلب؟

يكون لدى كل مقاطعة مركز لدائرة خدمات الأسرة والأطفال (DFCS). يتولى مركز تلك الدائرة أخذ طلبات التقدم للحصول على مخصصات قسائم الطعام. راجع دليل الهاتف الخاص بالقسم الحكومي للمقاطعة أو راجع الموقع الإلكتروني لدائرة الخدمات البشرية بولاية جورجيا <https://dfcs.georgia.gov/locations> لتجد عنوان ورقم هاتف الدائرة المحلية لديك.

متى يمكنك تقديم الطلب؟

تكون كافة مراكز دائرة خدمات الأسرة والأطفال مفتوحة من يوم الإثنين إلى يوم الجمعة، فيما عدا عطلات نهاية الأسبوع والعطلات الرسمية. تكون ساعات العمل في المركز كالمعتاد من الساعة 8:00 صباحاً إلى الساعة 5:00 بعد الظهر. اتصل بدائرة المقاطعة المحلية الخاصة بك لمعرفة ساعات العمل في منطقتك. التطبيقات على شبكة الإنترنت متاحة بالمكتب المحلي للمقاطعة على الموقع الإلكتروني لجورجيا غيتواي: <https://gateway.ga.gov/access>

من هو الممثل المفوض؟

يُعد الممثل المفوض هو الشخص الذي تسمح له أسرتك بتقديم طلب الانضمام عنها، للحصول على و/أو استخدام مخصصات قسائم الطعام بالنيابة عن أسرتك لأنك غير قادر على فعل ذلك.

## كيف تقدم طلب الحصول على مخصصات؟

لتقديم طلب الحصول على مخصصات، يجوز لرب الأسرة أو أي فرد منها أو أي شخص مفوض يمثل الأسرة أن يستكمل طلب الحصول على المعونة. يمكن الحصول على طلب من الدائرة المحلية لخدمات الأسرة والأطفال الموجودة في مقاطعتك أو الحصول عليه عبر الموقع الإلكتروني لدائرة الخدمات البشرية. يمكنك الذهاب إلى المركز لتقديم الطلب، اتصل على المركز للمطالبة بإرسال الطلب عبر البريد إلى منزلك أو يمكن أن يحصل شخص ما من طرفك على الطلب. يمكنك نسخ الطلب من الخانة الموجودة على صفحتنا على شبكة الإنترنت: [www.dfcs.dhr.georgia.gov/foodstamps](http://www.dfcs.dhr.georgia.gov/foodstamps). استكمل الطلب وأرسله عن طريق البريد أو الفاكس أو سلمه إلى المركز المحلي في المقاطعة لديك.

## كيف أتقدم بطلب على الإنترنت للحصول على مخصصات؟

يمكنك أيضاً التقدم بطلب للحصول على قسائم الطعام على شبكة الإنترنت عن طريق الموقع الإلكتروني لجورجيا غيتواي: <https://gateway.ga.gov/access> في مكتب DFCS المحلي في المقاطعة. يمكن للمتقدمين بطلب، الذين يقومون بإنشاء حساب على شبكة الإنترنت، فحص حالة الطلب الخاص بهم ويمكنهم أيضاً التحقق من أهليتهم للالتحاق ببرامج DHS الأخرى عن طريق أداة الفحص المسبق من غيتواي. بالإضافة إلى ذلك، تتيح غيتواي لمتلقي قسائم الطعام الإبلاغ بالتغييرات في الظروف الأسرية وتجديد إعاناتهم على شبكة الإنترنت.

## متى يعتبر الطلب مقدّم؟

يعتبر الطلب مقدّم عندما تتلقى الدائرة المحلية للمقاطعة الطلب الذي يحتوي على اسم رب الأسرة وعنوانه والتاريخ وتوقيعه هو أو أي فرد من أفراد الأسرة. يمكن للشخص أن يقدم الطلب شخصياً أو عن طريق البريد أو الفاكس أو عبر الإنترنت وتقديمه إلى دائرة خدمات الأسرة والأطفال. يلزم تقديم الطلب في دائرة خدمات الأسرة والأطفال المحلية للمقاطعة لديك، لكن أي دائرة لخدمات الأسرة والأطفال يمكن أن تقبل طلبك. عليك أن تحاول استكمال الطلب بالكامل. من الضروري للغاية أن تذكر رقم هاتفك و/أو عنوانك كي تتمكن دائرة خدمات الأسرة والأطفال التواصل معك عن طريق الهاتف.

## ماذا يحصل فور تقديم الطلب؟

يجب عليك أو على فرد من أفراد أسرتك (أو شخص مفوض لملء طلب لصالح أسرتك) أن يجري مقابلة شخصية مع شخص موظف لدى دائرة خدمات الأسرة والأطفال. يجب على الفرد الذي يجري المقابلة أن يعرف حال أسرتك. من الضروري إجراء مقابلة هاتفية. بالنسبة للأفراد الكبار في السن/المعاقين أو الأفراد الذين يواجهون مشاكل في حضورهم إلى المركز، من الممكن استكمال المقابلة عن طريق الهاتف أو القيام بزيارة منزلية متفق عليها مسبقاً أو زيارة في المركز. اتصل بالدائرة المحلية للاستعلام عن المقابلات.

## ماذا يحدث في المقابلة؟

سوف يسألك العامل الاجتماعي أسئلة حيال دخل أسرتك ومواردها وتكاليف الإيجار والرهن والمنافع. يجوز لأسر معينة أيضاً سؤالهم حيال النفقات الطبية ونفقات رعاية الأطفال والعناية بهم. يكون إثبات حالة أسرتك ضرورياً، وبالتالي إذا كان لديك البيانات التالية، فيمكنك إحضارها معك:

- \* إثبات هويتك
- \* إثبات المواطنة مثل شهادة الميلاد أو جواز سفر أمريكي أو سجل المستشفى، الخ.
- \* أوراق الهجرة للأشخاص الذين يقدمون طلبات الحصول على مخصصات وليسوا مواطنين أمريكيين.
- \* أرقام الضمان الاجتماعي للأشخاص الذين يقدمون طلبات الحصول على مخصصات.
- \* إثبات دخل كل فرد من أفراد الأسرة (كعقوبات الشيكات أو خطابات ترسية لإدارة الضمان الاجتماعي أو المحاربين القدامى أو إعانات البطالة أو مساهمات من العائلة أو الأصدقاء أو رعاية الأطفال، الخ.)
- \* إيصال إيجار آخر شهر أو دفتر سداد الرهن
- \* الفواتير الطبية للأشخاص الذين عمرهم 60 عاماً وأكبر من ذلك و/أو معاقين.
- \* إيصالات الرعاية الطبية للأطفال الذين يعمل أهلهم أو أهلهم في المدرسة أو في دورة تدريبية
- \* قد يكون من الضروري تقديم معلومات إضافية أو إثبات حسب حالتك.

إذا لم تكن لديك كافة المعلومات عند تقديم طلبك لأول مرة، فلديك 10 أيام من تاريخ إجراء المقابلة لتقديم الإثبات المطلوب.

تكون المقابلة عبارة عن مناقشة رسمية و خصوصية حول ظروف الأسرة. يجب ألا يجمع المحاور المعلومات ويراجعها بشكل موجز ومختصر لكن يجب عليه أن يستطلع و يستوضح المعلومات غير الواضحة وغير الكاملة.

إذا لم يرغب أي فرد من أفراد أسرتك بتقديم رقم الضمان الاجتماعي أو المعلومات الخاصة بوضع الهجرة أو المواطنة لنا، لن يكون هذا الفرد مؤهلاً للحصول على مخصصات قسائم الطعام. قد لا يزال أفراد الأسرة الآخرين مؤهلين للحصول على مخصصات.

لن يتمّ تبليغ دائرة الأمن الوطني وخدمات المواطنة والهجرة في الولايات المتحدة بأيّ شخص يختار ألاّ يصرّح عن رقم الضمان الاجتماعي.

## هل أنت مؤهل؟

قد تكون مؤهلاً للحصول على مخصصات قسائم الطعام إذا:

- كنت مواطناً من الولايات المتحدة أو لديك وضع هجرة قانوني
- قدمت كافة المستندات المطلوبة كإثبات لحالة الأسرة
- التزمت أنت و/أو أي أفراد آخرين في الأسرة بمتطلبات العمل
- لا يتجاوز دخل الأسرة الشهري حدّ الدخل المسموح بناءً على عدد الأشخاص الذين يعيشون في الأسرة
- يتم مراعاة سداد الإيجار أو الرهن وفواتير المرافق العامة وفي بعض الأحيان نفقات الأطفال ونفقات رعايتهم والعناية بهم في عملية تحديد الأهلية إذا تم تقديم إثبات على تلك النفقات.

كم من الوقت يستغرق الحصول على مخصصات؟

يجب مراجعة الطلب و توفير الإعانات خلال 30 يوماً من تاريخ تقديم الطلب. إذا كان دخل أسرتك قليلاً أو ليس لها دخل وتستوفي معايير معينة، يجب مراجعة الطلب وتوفير الإعانات خلال فترة 7 أيام. يتم إرسال إخطار إلى كل أسرة لإعلامها بأنها أسرة مؤهلة للحصول على مخصصات قسائم الطعام أم لا. إذا كانت مؤهلة، يذكر الإخطار قيمة الإعانات التي سوف تتلقاها الأسرة والمدة التي سنتلقى فيها الأسرة المخصصات قبل تقديم طلب تجديد.

كم قيمة المخصصات التي سوف تتلقاها؟

تعتمد قيمة المخصصات التي تتلقاها أسرتك على عدد الأفراد في أسرتك وعلى دخل الأسرة والاستقطاعات المستخدمة في عملية إعداد الموازنة. قيمة المخصصات التي تتلقاها الأسرة في الشهر الأول مرتبطة بتاريخ تقديم الطلب. طالما أن أسرتك مؤهلة، فستحصل على مخصصات كل شهر. يمكن الحصول على المخصصات الباقية في حساب تحويل الإعانات الإلكتروني EBT لديك حتى تنفذ حتى لو أغلق ملف قسائم الطعام الخاص بك.

ما الذي يمكنك عمله إذا كنت تعتقد أن القرار المتخذ بشأن قضيتك غير عادل؟

لك الحق في التقدم بطلب لعقد جلسة استماع عادلة إذا كنت لا توافق على القرارات التي تم اتخاذها بشأن حالتك. يمكنك أن تطلب جلسة استماع عادلة عبر الكتابة أو الاتصال بالدائرة المحلية في مقاطعتك. إذا أردت أن تطالب بجلسة استماع عادلة يجب عليك الاتصال بالدائرة المحلية للمقاطعة خلال مدة 10 أيام من تلقي إخطار الأهلية.

كيف يتم إصدار مخصصات قسائم الطعام لك؟

يتم إصدار المخصصات باستخدام بطاقة تحويل إعانات إلكترونية (EBT) ورقم تعريف شخصي (PIN).

إذا كان لديك أهلية للمخصصات ولم تتلقاها أبداً بصفتك رب الأسرة، سنرسل لك بطاقة مخصصات EBT عبر البريد. تستخدم الأسرة بطاقة تحويل الإعانات الإلكترونية في المتاجر المعتمدة لشراء الغذاء. عند تحديد القيمة الإجمالية لمشتريات إعانة الغذاء عند صندوق الدفع، عليك بتمرير بطاقة تحويل الإعانات الإلكترونية من خلال جهاز نقطة البيع وإدخال رقم التعريف الشخصي. يتم استقطاع قيمة المشتريات من المخصص الشهري الإجمالي لديك.

## ما الذي يتم شراؤه مع مخصصات قسائم الطعام؟

قد يتم استخدام المخصصات فقط في شراء الغذاء والنبات أو البذور التي يتم زرعها لإطعام أسرته. من الممكن شراء الأطعمة التكميلية مثل Ensure مع مخصصات قسائم الطعام. يمكن استعمال مخصصات قسائم الطعام لشراء الثلج، الماء والأطعمة الباردة أو التي حرارتها من حرارة الغرفة والغير مخصصة كي يتم استهلاكها في المتجر.

## ما الذي لا يتم شراؤه مع مخصصات قسائم الطعام؟

لا يمكن استخدام مخصصات قسائم الطعام لشراء المشروبات الكحولية أو السجائر أو التبغ أو مستلزمات الأسرة كالصابون أو المنتجات الورقية أو الأدوية أو الفيتامينات أو أطعمة الحيوانات الأليفة أو أي مواد غير غذائية.

## أين يمكنك صرف مخصصات قسائم الطعام؟

قد تقبل متاجر الأغذية المعتمدة من دائرة الغذاء والتغذية في وزارة الزراعة بالولايات المتحدة تعاملات تحويل ال EBT لشراء الأغذية. تستخدم معظم المتاجر علامات للإشارة إلى إمكانية استخدام مخصصات قسائم الطعام لشراء المنتجات الغذائية.

## كم المدة التي تحصل فيها على مخصصات قسائم الطعام؟

إذا كانت أسرته مؤهلة، فيمكنها أن تتلقى قسائم الطعام لمدة شهر واحد إلى سنة قبل تقديم طلب تجديد. في الشهر الأخير من فترة التصديق، يجب أن تتلقى أسرته رسالة تعيين موعد من دائرة خدمات الأسرة والأطفال. يذكر الخطاب أن مدة التصديق على وشك الانتهاء ويجب على أسرته تقديم طلب جديد. إذا كان ردها على تلك الرسالة في الوقت المناسب، سوف تستمر في تلقي المخصصات إذا كانت أسرته مازالت مؤهلة. إذا لم ترد على رسالة تعيين الموعد، فسوف يتم إيقاف المخصصات.

## عندما تتلقى المخصصات ما هي التغييرات التي يتوجب على أسرته الإبلاغ بها؟

الأسر التي تعد تقارير موجزة – يكون لدى كافة الأسر الحاصلة على قسائم الطعام في ولاية جورجيا مستلزمات إعداد التقارير الموجزة. يعني ذلك أنه عليك الإبلاغ عن أي تغيير يطرأ عندما يتجاوز إجمالي دخلك الشهري 130% من مستوى خط الفقر الفيدرالي بالنسبة لحجم أسرته.

سوف يوضح العامل الاجتماعي لك هذا المطلب. يمكنك إبلاغ دائرة خدمات الأسرة والأطفال بالتغييرات، بالاتصال بمركز الاتصال على - 1-877-423-4746 أو زيارة الموقع [www.dfcs.dhr.georgia.gov/foodstamps](http://www.dfcs.dhr.georgia.gov/foodstamps).

## ما هي مسؤولياتك؟

- يجب أن تجيب على جميع الأسئلة بالكامل.
- يجب أن توقع باسمك للإقرار بموجب عقوبة الحنث باليمين على أن كافة الأجوبة صحيحة.
- يجب عليك تقديم إثبات بأنك مؤهل.
- الإبلاغ عن تغييرات تطرأ على ظروف الأسرة.
- لا تبع أو تتداول أو تعط مخصصات قسائم الطعام الخاص بك.
- استخدم مخصصات قسائم الطعام لشراء المواد المسموحة فقط.

## ما هي عقوبات انتهاك القوانين؟

قد تخسر مخصصاتك أو تخضع للمحاكمة الجنائية جزاء تقديم معلومات كاذبة عن عمد.

- لا تقدم معلومات كاذبة ولا تعتمد على إخفاء المعلومات للحصول على مساعدات لا تستحقها أسرته.
- لا تستعمل بطاقات تحويل الإعانات الالكترونية (EBT) وفود ستامبس التي لا تخصك ولا تسمح لأحد باستعمال بطاقتك.

- لا تستخدم طوابع الطعام لشراء أصناف غير غذائية مثل الجعة والنيبيذ والمشروبات الكحولية والسجائر والتبغ وطعام الحيوانات الأليفة والصابون والمنتجات الورقية والمستلزمات المنزلية.
- لا تستبدل أو تبني بطاقات الفود ستامبس أو EBT في مقابل سلع غير مشروعة؛ كالأسلحة أو الذخائر أو المواد الخاضعة للرقابة (العقاقير غير القانونية).
- لا تستخدم طوابع الطعام لشراء طعام بالائتمان بواسطة إعاناتك.

إذا خالف أحد أفراد أسرته عن عمد أي من هذه القوانين فيمكن حرمانه من برنامج فود ستامبس لفترة قد تتراوح من عام واحد إلى الحرمان الكامل، وقد يتعرض الشخص إلى السجن لفترة قد تصل إلى 20 عاماً، أو إلى غرامة تصل إلى 250,000 دولار أمريكي أو كليهما، مع الخضوع للمحاكمة بمقتضى قوانين الولاية أو القوانين الفدرالية وقد يحرم كذلك من برنامج فود ستامبس لمدة 18 شهراً إذا أمرت المحكمة بذلك.

إذا خالف أحد أفراد أسرته عن عمد هذه القوانين قد لا يحصل على فود ستامبس لفترة عام للمخالفة الأولى، لمدة عامين للمخالفة الثانية، وبصفة دائمة للمخالفة الثالثة .

إذا وجدت المحكمة أنك أو أي فرد من أفراد أسرته مذنباً باستخدام أو الحصول على مخصصات قسائم الطعام في صفقة تتعلق ببيع مواد خاضعة للرقابة لن يحق لك أو ذلك الفرد مخصصات لفترة عامين للمخالفة الأولى وبصفة دائمة للمخالفة الثانية.

إذا وجدت المحكمة أنك أو أي فرد من أفراد أسرته مذنباً باستخدام أو الحصول على مخصصات في صفقة تتعلق ببيع أسلحة نارية أو ذخيرة أو متفجرات ستكون أنت أو ذلك الفرد غير مؤهلين بشكل دائم للمشاركة في برنامج فود ستامبس عند ارتكاب المخالفة الأولى من هذا الإنتهاك.

إذا وجدت المحكمة أنك أو أحد أفراد أسرته مذنباً بالاتجار في مخصصات بما قيمته تعادل أو تزيد عن 500 دولار أمريكي ستكون أنت أو ذلك الفرد غير مؤهلين بشكل دائم للمشاركة في برنامج فود ستامبس عند ارتكاب المخالفة الأولى من هذا الإنتهاك.

إذا تبين أنك أو أي فرد من أفراد أسرته تقدم بإقرار أو تعهد مزور فيما يتعلق بالهوية (من هم) أو مكان السكن (أين يسكنون) وذلك للحصول على مخصصات متعددة من فود ستامبس، سوف تكون أنت أو ذلك الفرد غير مؤهلين للمشاركة في برنامج فود ستامبس لمدة 10 سنوات.

### متى تتوفر المخصصات للأسرة؟

يتم اعتماد المخصصات في حساب تحويل الإعانات الإلكترونية من اليوم الخامس إلى اليوم الثالث والعشرين من كل شهر. للحصول على المخصصات الخاصة بك، تحتاج إلى بطاقة تحويل الإعانات الإلكترونية ورقم التعريف الشخصي. إذا فقدت بطاقة تحويل الإعانات الإلكترونية أو سُرقت أو نسيت رقم التعريف الشخصي الخاص بك، اتصل على خط نجدة خدمة العملاء المعني بتحويل الإعانات الإلكترونية على 1-888-421-3281. سوف يتم إلغاء بطاقتك المفقودة أو المسروقة. سوف يتم إصدار بطاقة تحويل إعانات إلكترونية جديدة و/أو رقم تعريف شخصي إلى أسرته. للحصول على معلومات من الإنترنت حيال حساب تحويل الإعانات الإلكترونية الخاص بك، يمكنك الدخول على: [www.ebt.acs-inc.com](http://www.ebt.acs-inc.com) . باستخدام رقم بطاقتك ورقم التعريف الشخصي، يمكنك:

- التحقق من رصيد الحساب الجاري الخاص بك
- مراجعة تاريخ المعاملات لديك
- تغيير رقم التعريف الشخصي لديك
- الاتصال بخدمة العملاء

يجب أن يكون رقم بطاقتك جاهزاً للدخول على بياناتك. تذكر أن تحفظ بطاقة تحويل الإعانات الإلكترونية الخاص بك ورقم التعريف الشخصي في مكان آمن. إذا حصل شخص ما على بطاقة تحويل الإعانات الإلكترونية ورقم التعريف الشخصي، فاعلم أن هذا الشخص قادر على الحصول على إعاناتك. لن تستبدل دائرة خدمات الأسرة والأطفال المخصصات التي تم أخذها من حساب تحويل الإعانات الإلكترونية الخاص بك.

## يحق لك:

- استلام الطلب في اليوم الذي طلبته فيه.
- قبول طلبك عند تقديمه.
- أن يقدم شخص بالغ طلباً لأسرتك إذا لا تستطيع الذهاب إلى مركز قسائم الطعام.
- أن تحصل على زيارة منزلية أو مقابلة هاتفية إذا كنت في سن 60 أو أكبر أو معاقاً ولا تستطيع أن تجد شخصاً يقدم الطلب بالنيابة عنك.
- أن يكون لديك بطاقة تحويل الإعانات الإلكترونية ورقم التعريف الشخصي خلال 30 يوماً من تاريخ تقديم الطلب، إذا كنت مؤهلاً، أو
- أن يكون لديك بطاقة تحويل الإعانات الإلكترونية ورقم التعريف الشخصي خلال 7 أيام من تاريخ تقديم الطلب، إذا كنت مؤهلاً للحصول على الخدمات العاجلة.
- تلقي معاملة عادلة دون اعتبار السن أو الجنس أو العرق أو اللون أو الإعاقة أو العقيدة الدينية أو الأصل القومي أو الانتماءات السياسية.
- المطالبة بجلسة استماع عادلة إذا لم توافق على أي إجراء تم اتخاذه بشأن قضيتك.
- فحص ملف القضية لديك وقوانين البرنامج.
- أن يتم إخطارك مسبقاً إذا تم تخفيض مخصصاتك أو تم إيقافها نظراً لحدوث تغيير لم يتم الإبلاغ عنه كتابةً.

تقتضي دائرة خدمات الأسرة والأطفال بالألا يستثنى مقدم الطلب أو متلقي خدمات الهيئة: على أساس العرق أو اللون أو الجنس أو السن أو الدين أو الأصل القومي أو الانتماء السياسي أو الإعاقة الجسدية، من المشاركة في تقديم الطلب أو حرمانه من الإعانات أو بخلاف ذلك التعرض للتمييز بموجب أي برنامج أو نشاط يديره القسم أو يدعّمه. يُطبق هذا المطلب على الأفراد ومرافق رعاية الأطفال والهيئات/المؤسسات التي يقوم القسم بإجراء إحالات إليها أو يشتري خدمات منها.

وفقاً للقانون الفدرالي للحقوق المدنية وقانون وسياسات وزارة الزراعة الأمريكية (USDA) المرتبطة بالحقوق المدنية، تكون وزارة الزراعة الأمريكية ووكالاتها ومكاتبها وموظفيها والمؤسسات المشتركة في برامج الوزارة أو التي تدير تلك البرامج محظورة من التمييز بين الأشخاص على أساس العرق أو اللون أو الأصل القومي أو الجنس أو العقيدة الدينية أو الإعاقة أو العمر أو المعتقدات السياسية أو الانتقام أو الردّ على أي نشاط سابق في مجال الحقوق المدنية في أي برنامج أو نشاط يتم تنفيذه أو تمويله عبر وزارة الزراعة الأمريكية.

الأشخاص ذوي الإعاقات الذين يحتاجون وسائل تواصل بديلة للحصول على معلومات البرنامج (مثلاً: طريقة برايل، الخط العريض، تسجيل صوتي، لغة الصمّ، إلخ) عليهم الإتصال بالوكالة (في الولاية أو المحلية) حيث قدموا طلبات الحصول على مخصصات. يمكن للأفراد الذين يعانون من الصمم أو لديهم إعاقات سمعية أو كلامية الاتصال بوزارة الزراعة الأمريكية (USDA) من خلال خدمة الإحالة الفدرالية على 877-8339 (800). إضافة إلى ذلك، يمكن تأمين معلومات عن البرنامج في لغات غير الإنجليزية.

للتقدم بشكوى ضد التمييز، أكمل [استمارة الشكوى الخاصة ببرنامج التمييز](http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html) (AD-3027) الموجودة على الموقع الإلكتروني (USDA)، أو أكتب رسالة تتضمن كافة المعلومات المطلوبة باستمارة الشكوى. اتصل برقم الهاتف 632-9992 (866) لتطلب ارسال نسخة عن استمارة الشكوى لك. ارسل استمارة الشكوى أو الرسالة إلى وزارة الزراعة الأمريكية عبر: (1) البريد:

U.S. Department of Agriculture, Office of the Assistant Secretary for Civil Rights,  
1400 Independence Avenue, SW Washington D.C. 20250-9410 (202) 690-7442 (2) فاكس:  
(3) بريد إلكتروني [program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov)

تعد هذه المؤسسة مزود فرص متكافئة.

يمكنك أيضاً أن تقدم شكوى ضد التمييز عبر الاتصال ببرنامج الحقوق المدنية في دائرة خدمات الأسرة والأطفال (DFCS)، Two Peachtree St., N.W. Suite 19-248, Atlanta, Georgia, 30303، أو الاتصال على الرقم 657-3735 (404) أو الفاكس 463-3978 (404). للحصول على خدمات للأشخاص ذوي اللغة الإنجليزية المحدودة والأشخاص الذين يعانون من إعاقات حسية يرجى الاتصال ببرنامج ذوي اللغة الإنجليزية المحدودة وذوي الإعاقات الحسية في إدارة الخدمات الإنسانية (DHS):



Two Peachtree St., N.W. Suite 29-103, Atlanta, Georgia, 30303 أو الاتصال على الرقم 657-5244 (404)  
أو الفاكس 651-6815 (404).

دائرة خدمات الأسرة والأطفال متوفرة للمساعدة في المشاكل والإجابة على أية أسئلة إضافية تتعلق بإعانات بمخصصات قسائم الطعام. الرجاء الإتصال بالرقم التالي.

**الرقم المجاني 1-877-423-4746**